

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN	SENDUNGS - NR : 41022958	Druckzeitpunkt: 13.05.2025 13:30
	PUS-Nr.: 108	BLATT 1 . 1
LIEFERANT - WERK : TALLAG Saalfel	EMPFAENGER - WERK : 100	ABLADESTELLE : 14248
- NR : 91026791	- NUMMER : 1102610	LAGERORT :
TALLAG Saalfeld GmbH	Magna PT S.p.A	VERBRAUCHSSTELLE :
Hüttenstraße 21	Plant Modugno	VERSANDART : 3
D-07318 Saalfeld	Via dei Ciclamini 4	FRACHTFUEHRER : DHL
	I 70026 Modugno (Bari)	- NUMMER :
		SEND. - GEWICHT BR : 499,020

LS - NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	U / C	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL - NR
- DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT				
- POS	PACKMITTEL - MENGE - NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	- NUMMER LIEFERANT	PACKSTÜCK NR. VON	BIS	LABEL
31064762	M0150894 /	840,000	stk	/	Parksperrrenrad	550004714301
13.05.2025	M0150894	Drawing index „b“				
1,0	CHARGE :					
VP :	1 - TBA-507064	X	0	P507064	004178407	004178407 M
VP :	40 - TBA-520880	X	21	P520880	004178408	004178447 S
VP :	40 - TBA-507166	X	0	P507166		
VP :	1 - TBA-520892	X	0	P520892		

KP-Euro – Kein Palettentausch

***** ENDE *****

5014037855

KUPFER-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, anc - 70026 Modugno (BA)

20 MAG 2025

“Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità”

WE :

MENGENPRUEFUNG

GUETEPRUEFUNG :

SUPPLIER CHANGE / DEVIATION REQUEST (SRMA)			
Bauabweichungsantrag / Deviation Request		Supplier reference no:	M0150894
		SRMA	
Bauabweichungsnummer / Deviation No.		<i>will be added by Magna Transmission Systems</i>	
		Issue Date:	24.02.2025
		Ausgestellt am:	
Supplier and Product Information	SUPPLIER NAME & LOCATION & SITE CODE		
	TALLAG Saalfeld GmbH, Hüttenstraße 21, 07318 Saalfeld		
	PART NAME AND PART NUMBER OF ASSEMBLY AND ITS COMPONENTS		
	M0176660 (ehem. M0150894)		
AFFECTED MAGNA PRODUCTS or PROGRAMS:			
8FeDCT			
Description of reason for SRMA			
Detailed description of Request	Manufacturing Process affected? (also Tier X change)?		Heat Treat Process affected?
	NO		NO
	Product Design: Design Change requested by Supplier		Material affected?
	NO		NO
	DEVIATION Request to ship non-conforming parts to MAGNA		YES
	Site/location change: INDICATE TYPE OF SITE/LOCATION CHANGE		Quantity
	SITE CHANGE OF TIER 1 OR OF MAGNA-DIRECTED SUB SUPPLIER		NO
	SITE CHANGE OF SHIP POINT		NO
	SITE CHANGE OF NON MAGNA-DIRECTED SUB SUPPLIERS		NO
	SUB-SUPPLIER or MAGNA-DIRECTED SUB SUPPLIER Change Request?		NO
Beschreibung Bauabweichung / Description of Deviation		AFFECTED MAGNA TS PLANT(S)	
R43,5 zu R45,4 abweichend			
Bauabweichungsursache / Reason for Deviation		Bari	
Lieferfähigkeit			
Implementation Plan with direction/approval by SQD			
Implementation Plan, applicable to all type of requests	Action Type	Responsible	Required?
	MAGNA Testing		NO
	Supplier DV Test(s)		NO
	PPAP Submission Level (directed by SQD)		LEVEL 3
	Functional Check a MAGNA Plant required		NO
Effect on Transmission Attributes			
Effect on Transmission Attributes	Attribute	Affected?	Explanation if yes
	Weight	NO	
	Efficiency	NO	
All items listed above must be reviewed and implementation of alteration must be approved by MAGNA TS SQD. (Default: YES / Level 3)			
I affirm that the above and any attached information fully describe the proposed alteration and the request will not have any negative impact on agreed piece price.			
Supplier requested the described Bauabweichungsantrag / Deviation Request (the „Deviation“). Such request is approved by MAGNA based on the understanding that Supplier shall reimburse MAGNA all damages and cost (which includes internal and external costs, e.g. for required validations) incurred for the introduction of or as a consequence of the Deviation. In case the Deviation leads to warranty or liability claims of MAGNA's customers, the Supplier may not refuse the reimbursement of the damages and cost based on the argument that MAGNA approved the Deviation or that MAGNA could have reasonably be expected to perform validation activities regarding the impacts of the Deviation. However, in case (i) MAGNA negligently releases the Deviation without validation although such validation would have been required and possible under the circumstances (also considering the time available before the introduction of the Deviation), and (ii) such validation would have avoided the warranty or liability, § 254 BGB (German Civil Code) applies. For the avoidance of doubt, whether or not a validation is required, shall be in MAGNA's sole discretion. NOTE: Please note that SRMA approval of deviations is only valid for a maximum of 90 days after approval. The understanding described above is confirmed by the Supplier by its signature(s) here below.			
Name	Thomas Ose	Title / Position	Key Account Manager
		Phone	0049 3671 585391
		e-mail	thomas.ose@tallag.com
Signature (Supplier)		Proposed Implementation date:	24.02.2025
		Tier 1 approval of sub tier change request	
MAGNA SQD Approval – including any attachments of qualifying conditions!			Deviation approval
(Fill in handwriting "Approved" or "Rejected")			from: 06.03.2025
approved BAW 85661			to: 04.06.2025
Name:	A.Hettinger/SQD		Date: 24.02.2025



ERF-ER-3602321

1) Versender / Lieferant
 2) Lieferanten-Nr. 91026791
TALLAG Saalfeld GmbH
 Hüttenstraße 21
 D-07318 Saalfeld

3) Speditionsauftrags-Nr.
 4) Nr. Versender beim Versandspediteur 142057238

SPEDITIONS-AUFTRAG

5) Beladestelle
 Hüttenstraße 21, 07318 Saalfeld

6) Datum 13.05.2025
 7) Relations-Nr.

8) Sendungsnummer 41022958
 11) Empfänger Magna PT S.p.A
 Plant Modugno

9) Versandspediteur DHL
 Hauptverwaltung
 Monzastraße 2
 63225 Langen

12) Empfänger-Nr. 1102610
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (Bari)

10) Spediteur-Nr.
 13) Bordero-/Ladeliste-Nr.
 Telefon +49 6103 7656-0 Fax +49 6103 7656-111

14) Anliefer-/Abladestelle 14248
 Magna PT S.p.A
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (Bari)
 Italien

15) Versandvermerk für den Versandspediteur
 16) Eintreffertermin 21.05.2025
 17) Eintreffzeit 12:00

18) Zeichen und Nr. Packstück-Identifikations-Nr.	19) Anzahl	20) Packstück	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- Gewicht kg	24) Brutto- Gewicht kg
31064762 / 004178407	1	TBA-507064	1	M0150894	152	499
Summe	25)	26) Rauminhalt cdm / Lademeter		0,0 / 0,0	Summen 27)	28) 152 499

29) Gefahrgut UN-Nr.:
 Gefahrgut-Bezeichnung
 Gefahrzettelmuster-Nr. Verpackungsgruppe Nettomasse kg/l
 Hinweise auf Sondervorschriften

30) Frankatur unfrei
 31) Warenwert für Transportversicherung
 32) Versender-Nachnahme

33) Anlagen

34) Auftragsnummer Kunde
 35) Kontierung
 36) Transportmittel-Nr.
 37) LKW-Code
 38) Versandart
 39) Abrechnungs-Schl.
 40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers
Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

41) Empfangsbestätigung des Fahrers
Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.
 Datum 13.05.2025 Uhrzeit Unterschrift

Firmenstempel / Unterschrift

43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) in ihrer jeweils neuesten Fassung.
 44) Für Waren-Empfänger
 42) Die Sendung enthält davon getauscht
 Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Flach-Pal. (FP)
 Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP)

VDA 4922 01:06:10 - Vordruck entspricht VDA-Empfehlung 4922, Vers. 4, Ausgabe Juni 2010 nach DIN 5018



Lieferanten-Nr. (V)



Sendungsnummer (2S)

Spediteur-Nummer (4V)

Bordero-Nummer (3K)



00040480244

TRANSPORT ORDER

00040480244

ERF-ER-3602321



DATE: 19/05/2025

CONSIGNOR (name, address, country) TALLAG SAALFELD GMBH HUETTENSTR. 21 DE-07318 SAALFELD TEL: VAT ID NR REF: c		FEATURES <input type="checkbox"/> Time Slot pick-up <input type="checkbox"/> Time Slot delivery <input type="checkbox"/> Tail Lift pick-up <input type="checkbox"/> Tail Lift delivery <input type="checkbox"/> Under Customs <input type="checkbox"/> Fixed Delivery Date <input type="checkbox"/> Pre-Advise Delivery <input type="checkbox"/> Pre-12 Delivery <input type="checkbox"/> Pre-10 Delivery <input type="checkbox"/> Double deck		ORIGIN TERMINAL (name, address, country) ERF - DHL FREIGHT GMBH BEI DEN FROSCHÄCKERN 7 DE-99098 ERFURT TEL: FAX: E-MAIL:	
COLLECTION ADDRESS TALLAG SAALFELD GMBH HUETTENSTR. 21 DE-07318 SAALFELD		TRANSPORT INSURANCE <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No VALUE CURRENCY		DESTINATION TERMINAL (name, address, country) BRI - DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA VIA DEI GLADIOLI, 18 IT-70026 MODUGNO TEL: FAX: E-MAIL:	
CONSIGNEE (name, address, country) MAGNA PT VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TEL: VAT ID NR IT REF: M0150894		INCO TERMS CODE PRODUCT CODE EXW ERI EKAER SENT UIT Code:			
DELIVERY ADDRESS MAGNA PT VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO					
QUANTITY & GOODS DESCRIPTION 1 PLZ - INDUSTRY PALLET EURO SIZE (NO POOLING) - AUTOMOTIVE COMPONENTS			GROSS WEIGHT 499.0 kg	m3 / LDM 1.008 m3	LWH (Cm) 120/80/105
DELIVERY TERMS EX WORKS	COD GOODS	COD FREIGHT	TOTAL VALUE	TOTAL GROSS WEIGHT 499.0 kg	TOTAL m3 / LDM 1.008 m3
DANGEROUS GOODS INFORMATION					
INSTRUCTIONS			Loading Equipment Exchange		
COLLECTION AT CONSIGNOR DATE: TIME		IMPORTANT INFORMATION According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.		DELIVERY TO CONSIGNEE DATE: TIME	
STAMP & SIGNATURE OF CONSIGNOR		MISSION 2050 ZERO EMISSIONS GO GREEN		STAMP & SIGNATURE OF CONSIGNEE KUEHNELTAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 MAG 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
DRIVER'S SIGNATURE		CONSIGNEE'S NAME (in block letters)			

Transport conditions apply exclusively to all consignments (www.logistics.dhl/freight).